



staff

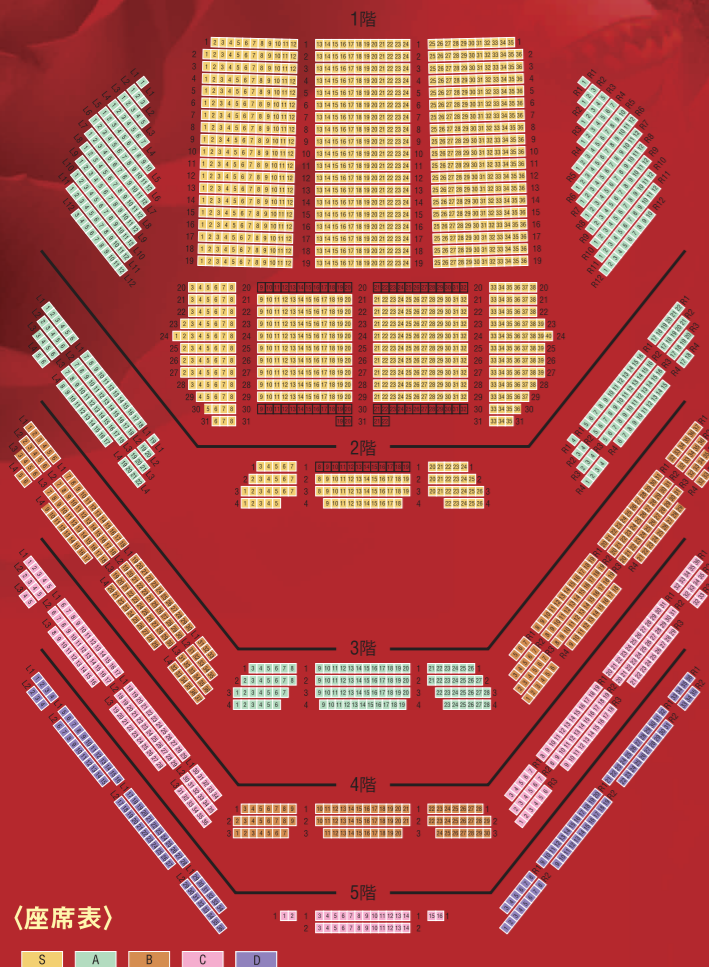
指揮：セバスティアン・ヴァイグレ Conductor : Sebastian WEIGLE
 演出：リチャード・ジョーンズ Stage Director : Richard JONES
 装置：ポール・スタインバーグ Set Designer : Paul STEINBERG
 衣裳：ニッキー・ギリブランド Costume Designer : Nicky GILLIBRAND
 振付：サラ・ファーヒー Movement Director : Sarah FAHIE
 照明：ミミ・ジョーダン・シェリン Lighting Designer : Mimi Jordan SHERIN
 音楽アシスタント：森内 剛 Musical Assistant : MORIUCHI, Takeshi
 合唱指揮：大島義彰 Chorus Master : OSHIMA, Yoshiaki
 演出助手：エレイン・キッド / 家田 淳 / 太田麻衣子
 Assistant Stage Director : Elaine KIDD / IYEDA, June / OTA, Maiko
 舞台監督：幸泉浩司 Stage Manager : KOIZUMI, Hiroshi
 公演監督：多田羅迪夫 Production Director : TATARA, Michio

合唱：二期会合唱団 Chorus : Nikikai Chorus Group
 管弦楽：読売日本交響楽団 Orchestra : Yamiuri Nippon Symphony Orchestra

愛知 愛知県芸術劇場 大ホール
 2017年 **10月28日(土) 14:00** **29日(日) 14:00**
 [お問い合わせ] 愛知県芸術劇場 052-971-5609

大分 iiichiko グランシアタ
 2017年 **11月5日(日) 13:00**
 [お問い合わせ] iiichiko 総合文化センター 097-533-4004

指揮：ラルフ・ワイケルト(愛知・大分)
 管弦楽：名古屋フィルハーモニー交響楽団(愛知・大分)



東京文化会館 大ホール

2017年 **7月26日(水) 18:00** **27日(木) 14:00** **29日(土) 14:00** **30日(日) 14:00**
 ※開場は開演の60分前、上演予定時間約4時間(休憩2回含む)

【入場料】(全席指定・税込)	S17,000円 A14,000円 B11,000円 C8,000円 D5,000円 学生2,000円(全席指定・税込) ※二期会オペラ愛好会割引あり! チケット申込時に同時入会できます。先行予約、割引販売ほか各種特典満載!(お問合せは、二期会チケットセンターまで) ※学生席は、二期会チケットセンター電話のみの取り扱いとなります。※未就学児童のご入場はお断りいたします。
【チケットご予約・お問合せ】	チケットスペース TEL:03-3234-9999 チケットスペースオンライン 検索 二期会チケットセンター TEL:03-3796-1831 FAX:03-3796-4710 電話受付:平日10:00~18:00、土10:00~15:00、日・祝休業 ticket@nikikai.net http://www.nikikai.net 二期会チケット 検索 Webサイト上でいつでもチケット購入(座席選択可能)いただけます。 ●クレジットカード取扱:JCB/VISA/MASTER/AMEX/DINERS ●銀行振込:三井住友銀行中央支店 普通口座 7768000 ●郵便振替:00140-9-83598

〈プレイガイド〉チケットぴあ 0570-02-9999 (Pコード:319-546) http://pia.jp/ ローソンチケット 0570-000-407 (オペレーター) 0570-084-003 (Lコード:33409) http://t-tike.com/ イープラス http://eplus.jp/ 東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650

主催：公益財団法人愛知県文化振興事業団(愛知県芸術劇場)、公益財団法人東京都歴史文化財団(東京文化会館)、公益財団法人大分県芸術文化スポーツ振興財団(iiichiko総合文化センター)
 公益財団法人東京二期会、公益財団法人読売日本交響楽団、公益財団法人名古屋フィルハーモニー交響楽団
 後援：ドイツ連邦共和国大使館 プリティッシュ・カウンシル 協賛：株式会社メニコン、みずほ証券、クラシカ・ジャパン

DER ROSENKAVALIER is a Glyndebourne Festival Opera productions,
 originally performed in the Glyndebourne Festival 2014

公益財団法人 東京二期会
 二期会創立65周年・財団設立40周年記念



バラから、恋が始まる

グライндボーン音楽祭との提携公演

ばらの騎士

Der ROSENKAVALIER

オペラ全3幕 字幕付原語[ドイツ語]上演

リヒャルト・シュトラウス 作曲 フーゴー・フォン・ホフマンスタール 台本

東京二期会・愛知県芸術劇場・東京文化会館・iiichiko総合文化センター・
 読売日本交響楽団・名古屋フィルハーモニー交響楽団 共同制作

2017年 **7月26日(水) 18:00** **27日(木) 14:00** **29日(土) 14:00** **30日(日) 14:00**
 開場は開演の60分前/上演予定時間約4時間(休憩2回含む)

東京文化会館 大ホール

主催：公益財団法人愛知県文化振興事業団(愛知県芸術劇場)、公益財団法人東京都歴史文化財団(東京文化会館)、
 公益財団法人大分県芸術文化スポーツ振興財団(iiichiko総合文化センター)、公益財団法人東京二期会、公益財団法人読売日本交響楽団、公益財団法人名古屋フィルハーモニー交響楽団
 後援：ドイツ連邦共和国大使館 プリティッシュ・カウンシル 協賛：株式会社メニコン、みずほ証券、クラシカ・ジャパン

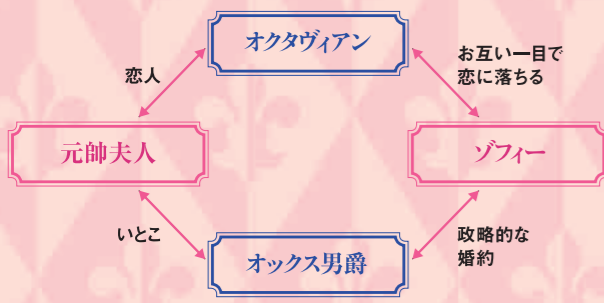
創立65周年・二期会が満を持して贈る、史上最高のロマンティック・オペラ

オペラ
「この恋に、誰もが胸躍らせる。」

舞台は1740年、マリア・テレジア治世下のウィーン。
オックス男爵の結婚に際し、
貴族の結婚の印として贈られる銀のばら運ぶ使者として、
元帥夫人は自分の若い恋人オクタヴィアンを選びます。
花嫁となるゾフィーのもとへ銀のばら運んだ
オクタヴィアンでしたが、若い二人は一目ぼれ。
ゾフィーを守るため、粗野なふるまいのオックスに
一泡ふかせようと一計を案じたオクタヴィアンでしたが、
その場に元帥夫人が現れ…



主な人物相関図



「ばらの騎士」ほど、夢見心地の気分が味わえるオペラはないでしょう。
オープニングからフィナーレまで、心ときめく場面が続き、印象的なワルツが随所にみられ、シュトラウスらしい華麗なるオーケストレーションを存分に堪能できます。
この究極のロマンティック・オペラを、二期会創立65周年・財団設立40周年を記念して、二期会が誇る至高の歌手陣でお贈りします。また、今や英国の夏の風物詩として世界中のオペラファンを魅了するグラインドボーン音楽祭との待望の提携公演でもあり、エレガントかつ洗練された舞台を日本で味わえる絶好の機会となるに違いありません。
ドイツ・オペラの指揮者として世界的評価を得ているセバスティアン・ヴァイグレが二期会に初登場！来日直前にトロポリタン歌劇場でも「ばらの騎士」を振る名匠のタクトに胸が高鳴ります。さらに、東京、愛知、大分と3会場を結んだ共同制作が実現！圧倒的スケールでお届けする一大オペラ・プロジェクトをどうぞお見逃しなく！！

ご挨拶

2017年、私たちの『ばらの騎士』のプロダクションが日本で、
東京二期会によって上演されることを大変喜ばしく思います。
日本の皆様にも、我々グラインドボーンでの上演のときのように
この作品を楽しんでいただけることを確信しております。

I am delighted that our production of Der Rosenkavalier is going to Japan and will be presented by the Tokyo Nikikai Opera Foundation in 2017.
I am sure Japanese audiences will enjoy it just as much as ours did at Glyndebourne.

Gus Christie
Executive Chairman, Glyndebourne



グラインドボーン音楽祭
エグゼクティブ・チェアマン
ガス・クリスティ
Gus Christie



Der ROSENKAVALIER

美しきディーヴァの饗演——日本オペラ界をリードするトップ歌手が集結！！

7月26日(水)・29日(土)



元帥夫人 林 正子
オックス男爵 妻屋秀和
オクタヴィアン 小林由佳
ゾフィー 幸田浩子

7月27日(木)・30日(日)



元帥夫人 森谷真理
オックス男爵 大塚博章
オクタヴィアン 澤村翔子
ゾフィー 山口清子



ファニーナル 加賀清孝
マリアンネ 柴 千賀
ヴァルツァッキ 大野光彦
アンニーナ 石井 藍
警部 斉木健詞



ファニーナル 清水勇磨
マリアンネ 岩下晶子
ヴァルツァッキ 升島唯博
アンニーナ 増田弥生
警部 清水那由太



元帥夫人執事 吉田連
ファニーナル執事 大川信之
公証人 畠山 茂
料理屋の主人 竹内公一
テノール歌手 菅野 敦



元帥夫人執事 土師雅人
ファニーナル執事 新津耕平
公証人 松井永太郎
料理屋の主人 加茂下 稔
テノール歌手 前川健生



3人の孤児 大網かおり
3人の孤児 松本真代
3人の孤児 和田朝紀
帽子屋 藤井玲南
動物売り 芹澤佳通



3人の孤児 田崎美香
3人の孤児 舟橋千尋
3人の孤児 金澤桃子
帽子屋 斉藤園子
動物売り 加藤太朗

※やむを得ない事情により出演者変更になる場合がございます。



〈指揮〉
セバスティアン・ヴァイグレ
ドイツで最も熱いオペラハウスのひとつ
“フランクフルト歌劇場”音楽総監督！
2017年4～5月、トロポリタン歌劇場にて、
『ばらの騎士』を指揮！！

2008/09シーズンよりフランクフルト歌劇場音楽監督。04年から09年まではセウ大劇場音楽監督を務め、『バルジファル』『死の都』等の上演で高く評価された。07年にはパイロイト音楽祭デビューを果たし、その後も招聘されている。他に、ウィーン国立歌劇場、ベルリン、ミュンヘン、ハンブルク等の各州立歌劇場へ数多く客演している。今シーズンのハイライトには、トロポリタン歌劇場「フィデリオ」「ばらの騎士」がある。

〈演出〉
リチャード・ジョーンズ
2003、2004年ローレンス・オリヴィエ賞
最優秀オペラ賞、2015年大英帝国勳章受章！
イギリスを代表する演出家が、
シュトラウスの傑作に新たな命を吹き込む！！

イギリスを代表する演出家の一人。これまでロイヤル・オペラ・ハウス、トロポリタン歌劇場、パリ・オペラ座、ミラノスカラ座等の世界の主要歌劇場および音楽祭でオペラ演出を手掛けるほか、ロンドン・ナショナル・シアターをはじめとする演劇の殿堂での演出も数多い。オリバー賞、TMAアワード、オーバングェルト誌による年間最優秀演出等輝かしい受賞歴を持つ。2015年大英帝国勳章。